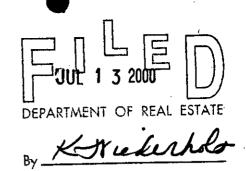
Department of Real Estate 320 West 4th Street, Suite 350 Los Angeles, California 90013-1105 (213) 576-6911



DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of COASTLAND MORTGAGE CORPORATION; and RENEE BIBAL LOTERINA, individually and as designated officer of Coastland Mortgage Corporation,

DRE No. H-28229 LA

STIPULATION AND AGREEMENT

Respondents.

MORTGAGE CORPORATION, a California corporate broker, and RENEE BIBAL LOTERINA, individually and as designated officer of Coastland Mortgage Corporation (sometimes collectively referred to as "Respondents"), and the Complainant, acting by and through Elliott Mac Lennan, Counsel for the Department of Real Estate, as follows for the purpose of settling and disposing of the Accusation filed on September 14, 1999, in this matter:

1. All issues which were to be contested and all evidence which was to be presented by Complainant and Respondents at a formal hearing on the Accusation, which hearing was to be



held in accordance with the provisions of the Administrative Procedure Act ("APA"), shall instead and in place thereof be submitted solely on the basis of the provisions of this Stipulation and Agreement (Stipulation).

- 2. Respondents have received, read and understand the Statement to Respondent, the Discovery Provisions of the APA and the Accusation filed by the Department of Real Estate in this proceeding.
- 3. Respondents filed a Notice of Defense pursuant to Section 11506 of the Government Code for the purpose of requesting a hearing on the allegations in the Accusation.

 Respondents hereby freely and voluntarily withdraw said Notice of Defense. Respondents acknowledge that they understand that by withdrawing said Notice of Defense they thereby waive their right to require the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a contested hearing held in accordance with the provisions of the APA and that they will waive other rights afforded to them in connection with the hearing such as the right to present evidence in their defense of the allegations in the Accusation and the right to cross-examine witnesses.
- 4. This Stipulation is based on the allegations contained in the Accusation. In the interest of expedience and economy, Respondents choose not to contest these allegations, but to remain silent and understand that, as a result thereof, these allegations, without being admitted or denied, will serve as a prima facie basis for the disciplinary action stipulated to



herein. The Real Estate Commissioner shall not be required to provide further evidence to prove said allegations.

5. This Stipulation is based on Respondents' decision not to contest the allegations set forth in the Accusation as a result of the agreement negotiated between the parties. This Stipulation is expressly limited to this proceeding and any further proceeding initiated by or brought before the Department of Real Estate based upon the facts and circumstances alleged in the Accusation and is made for the sole purpose of reaching an agreed disposition of this proceeding without a hearing. The decision of Respondents not to contest the allegations is made solely for the purpose of effectuating this Stipulation. It is the intent and understanding of the parties that this Stipulation shall not be binding or admissible against Respondents in any actions against Respondents by third parties.

- 6. It is understood by the parties that the Real Estate Commissioner may adopt this Stipulation as her Decision in this matter thereby imposing the penalty and sanctions on Respondents' real estate licenses and license rights as set forth in the "Order" herein below. In the event that the Commissioner in her discretion does not adopt the Stipulation, it shall be void and of no effect and Respondents shall retain the right to a hearing and proceeding on the Accusation under the provisions of the APA and shall not be bound by any stipulation or waiver made herein.
- 7. The Order or any subsequent Order of the Real Estate Commissioner made pursuant to this Stipulation shall not



constitute an estoppel, merger or bar to any further administrative or civil proceedings by the Department of Real Estate with respect to any matters which were not specifically alleged to be causes for Accusation in this proceeding but do constitute a bar, estoppel and merger as to any allegations actually contained in the Accusation against Respondents herein.

DETERMINATION OF ISSUES

By reason of the foregoing stipulations, it is stipulated and agreed that the following determination of issues shall be made:

Ι

The conduct of COASTLAND MORTGAGE CORPORATION as described in Paragraph 4, is in violation of Section 10137 of the Business and Professions Code ("Code") and is a basis for the suspension or revocation of Respondent's license pursuant to said Section 10137 of the Code.

ΙI

The conduct of RENEE BIBAL LOTERINA as described in Paragraph 4, constitutes a violation of Section 10137 of the Code and is a basis for the suspension or revocation of Respondent's restricted broker license pursuant to said section of the Code.

,

/

,



The conduct of RENEE BIBAL LOTERINA, as described in

.

-

Paragraph 4, constitutes a failure to keep Coastland Mortgage Corporation in compliance with the Real Estate Law during the time that she was the officer designated by a corporate broker licensee. This conduct is a basis for the suspension or revocation of Respondent's restricted broker license pursuant to Section 10159.2 of the Code and is a basis for the suspension or revocation of Respondents' license and license rights as a violation of the Real Estate Law pursuant to Section 10177(h) of the Code

WHEREFORE THE FOLLOWING ORDER IS MADE PURSUANT TO THE WRITTEN STIPULATION OF THE PARTIES:

Ι

All licenses and licensed rights of COASTLAND MORTGAGE CORPORATION under the Real Estate Law are revoked.

II

The restricted real estate broker license and license rights OF RENEE BIBAL LOTERINA, under the Real Estate Law are revoked. However, a restricted real estate salesperson license shall be issued to said Respondent pursuant to Section 10156.5 of the Code if Respondent makes application therefor and pays to the Department of Real Estate the appropriate fee for the restricted license within 90 days from the effective date of this Decision:

1. The restricted license issued to Respondent shall be subject to all of the provisions of Section 10156.7 of the



Code and the following limitations, conditions and restrictions imposed under authority of Section 10156.6 of the Code

- 2. The restricted license issued to Respondent may be suspended prior to hearing by Order of the Real Estate

 Commissioner in the event of a conviction or plea of nolo contendere to a crime which is substantially related to a Respondent's fitness or capacity as a real estate licensee.
- 3. The restricted license issued to Respondent may be suspended prior to hearing by Order of the Real Estate Commissioner on evidence satisfactory to the Commissioner that Respondent has violated provisions of the California Real Estate Law, the Subdivided Lands Law, Regulations of the Real Estate Commissioner or conditions attaching to the restricted license.
- 4. Respondent RENEE BIBAL LOTERINA shall not be eligible to petition for the issuance of an unrestricted real estate license nor for the removal of any of the conditions, limitations or restrictions of a restricted license until one year has elapsed from the effective date of this Decision.
- 5. Respondent RENEE BIBAL LOTERINA shall, within six months from the effective date of this Decision, present evidence satisfactory to the Real Estate Commissioner that Respondent has, since the most recent issuance of an original or renewal real estate license, taken and successfully completed the continuing education requirements of Article 2.5 of Chapter 3 of the Real Estate Law for renewal of a real estate license. If she fails to satisfy this condition, the Commissioner may order the suspension of the restricted license until she presents such evidence. The

.1

Commissioner shall afford her the opportunity for a hearing pursuant to the Administrative Procedure Act to present such evidence.

6. Respondent RENEE BIBAL LOTERINA shall within six months from the effective date of this Decision, take and pass the Professional Responsibility Examination administered by the Department including the payment of the appropriate examination fee. If she fails to satisfy this condition, the Commissioner may order suspension of her license until she passes the examination.

III

Any restricted salesperson license issued to RENEE
BIBAL LOTERINA under the Real Estate Law shall be suspended for a
period of ninety (90) days from the date any such license is
issued; provided, however, that all ninety (90) days of said
suspension shall be stayed for one (1) year upon the following
terms and conditions:

- 1. Respondent shall obey all laws, rules and regulations governing the rights, duties and responsibilities of a real estate licensee in the State of California.
- 2. That no final subsequent determination be made, after hearing or upon stipulation, that cause for disciplinary action occurred within one (1) year of the effective date of this Decision. Should such a determination be made, the Commissioner may, in her discretion, vacate and set aside the stay order and reimpose all or a portion of the stayed suspension. Should no

such determination be made, the stay imposed herein shall become permanent.

3

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

We have read the Stipulation and Agreement and its terms are understood by us and are agreeable and acceptable to us. We understand that we are waiving rights given to us by the California Administrative Procedure Act (including but not limited to Sections 11506, 11508, 11509 and 11513 of the Government Code), and we willingly, intelligently and voluntarily waive those rights, including the right of requiring the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a hearing at which we would have the right to cross-examine witnesses against us and to present evidence in defense and mitigation of the charges.

15	

16

17

18

19

20 21

22

23

24

25 26

27

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95) OSP 98 10924

RENEE BIBAL LOTERINA, BY: President

RENEE BIBAL LOTERINA, individually and as designated officer of Coastland Mortgage Corporation,

Respondent

PAUL SAMARIN,

Counsel for Respondents

OSP 98 10924

المتآء م

The	foregoing Stipulation and Agreement is hereby	
adopted as my	Decision and Order and shall become effective at :	12
o' clock noon	on August 2, 2000.	_

'IT IS SO ORDERED

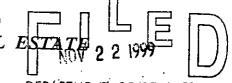
PAULA REDDISH ZINNEMANN Real Éstate Commissioner

2000.

FUUL JUIUURS



BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL E STATE OF CALIFORNIA



DEPARTMENT OF REAL ESTATE

In the Matter of the Accusation of

RENEE B. LOTERINA, et al.,

By Kiniderhold

Case No. H-28229 LA

OAH No. L-1999110022

Respondent

NOTICE OF HEARING ON ACCUSATION

To the above named respondent:

You are hereby notified that a hearing will be held before the Department of Real Estate at Office of Administrative Hearings, 320 W. Fourth St., Ste. 630, Los Angeles, CA on December 28, 1999..., at the hour of 1:30 p.m., or as soon thereafter as the matter can be heard, upon the Accusation served upon you. If you object to the place of hearing, you must notify the presiding administrative law judge of the Office of Administrative Hearings within ten (10) days after this notice is served on you. Failure to notify the presiding administrative law judge within ten days will deprive you of a change in the place of the hearing.

You may be present at the hearing. You have the right to be represented by an attorney at your own expense. You are not entitled to the appointment of an attorney to represent you at public expense. You are entitled to represent yourself without legal counsel. If you are not present in person nor represented by counsel at the hearing, the Department may take disciplinary action against you based upon any express admission or other evidence including affidavits, without any notice to you.

You may present any relevant evidence and will be given full opportunity to cross-examine all witnesses testifying against you. You are entitled to the issuance of subpenas to compel the attendance of witnesses and the production of books, documents or other things by applying to the Department of Real Estate.

The hearing shall be conducted in the English language. If you want to offer the testimony of any witness who does not proficiently speak the English language, you must provide your own interpreter and pay his or her costs. The interpreter must be certified in accordance with Sections 11435.30 and 11435.55 of the Government Code.

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

Dated: November 22, 1999	By with
	Counsel

RE 501 (Rev. 8/97) CC: Renee Bibal Loterina •

Sacto OAH

kw MA

John State of the state of the

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

By Kyruluker

No.

H-28229 LA

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

10

12

13

2

3

4

5

6

7

8

9

In the Matter of the Accusation of

COASTLAND MORTGAGE CORPORATION and RENEE BIBAL LOTERINA, individually and as designated officer of

Coastland Mortgage Corporation,)

14 15

Respondents.

16

17

18.

19

20

21

22

23

24

25

26

27

ORDER SUSPENDING RESTRICTED REAL ESTATE LICENSE

TO: RENEE BIBAL LOTERINA:

On December 17, 1998, a restricted real estate broker license, was issued and made effective January 12, 1999, by the Department of Real Estate (Department) to RENEE BIBAL LOTERINA on the terms, conditions and restrictions set forth in the Decision After Rejection dated December 17, 1998, in Case No. H-27669 LA and subject to the provisions of Section 10156.7 of the Business and Professions Code (Code) and to enumerated additional terms, conditions and restrictions imposed under authority of Section 10156.6 of the Code.



COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95)

On September 14, 1999, in Case No. H-28229 LA, an Accusation was filed against the captioned persons including RENEE BIBAL LOTERINA charging her with violating Sections 10137, 10159.2, 10160, 10161.8, 10177(d) and 10177(g) of the Code and Sections 2715, 2726, 2731,2752 and 2753 of the Regulations.

NOW THEREFORE, IT IS ORDERED under authority of Section 10156.7 of the Code that the restricted real estate broker license heretofore issued to Respondent RENEE BIBAL LOTERINA and the exercise of any privileges thereunder are hereby suspended pending final determination made after the hearing on the aforesaid Accusation.

IT IS FURTHER ORDERED that all license certificates and identification cards issued by the Department which are in the possession of Respondent RENEE BIBAL LOTERINA be immediately surrendered by personal delivery or by mailing in the enclosed self-addressed envelope to:

DEPARTMENT OF REAL ESTATE ATTN: Elliott Mac Lennan, Esq. 320 West 4th Street, Suite 350 Los Angeles, California 90013-1105 (213) 576-6911

This Order shall be effective immediately.

DATED: September 30, 1999.

John R. Liberator Acting Real Estate Commissioner

John R Lile to

3

4

5

8

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

ELLIOTT MAC LENNAN SBN 66674 Department of Real Estate 320 West 4th Street, Suite 350 Los Angeles, California 90013-1105

(213) 576-6911



By Krelecholt

DEPARTMENT OF REAL ESTATE

STATE OF CALIFORNIA

In the Matter of the Accusation of)

COASTLAND MORTGAGE CORPORATION)

and RENEE BIBAL LOTERINA,)

individually and as)

designated officer of)

Coastland Mortgage Corporation,)

No. H-28229 LA

<u>ACCUSATION</u>

Respondents.

The Complainant, Thomas McCrady, a Deputy Real Estate

Commissioner of the State of California, for cause of Accusation

against COASTLAND MORTGAGE CORPORATION and RENEE BIBAL LOTERINA,

individually and as designated officer of Coastland Mortgage

Corporation, is informed and alleges in his official capacity as

follows:

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95)

COASTLAND MORTGAGE CORPORATION (CMC) and RENEE BIBAL, LOTERINA (LOTERINA), individually and as designated officer of Coastland Mortgage Corporation, sometimes collectively referred to as Respondents, are presently licensed and/or have license rights under the Real Estate Law (Part 1 of Division 4 of the California Business and Professions Code).

All references to the "Code" are to the California
Business and Professions Code and all references to "Regulations"
are to Title 10, Chapter 6, California Code of Regulations, unless
indicated otherwise.

Since July 6, 1995, CMC was licensed by the Department of Real Estate of the State of California (Department) as a corporate real estate broker by and through LOTERINA as designated officer. CMC was originally licensed by the Department on the aforesaid date by LOTERINA.

Since July 6, 1995, LOTERINA was licensed by the Department as designated officer of CMC to qualify CMC and to act for CMC as a real estate broker and, as provided by Section 10159.2 of the Code, was responsible for the supervision and control of the activities conducted on behalf of CMC by its officers, managers and employees as necessary to secure full compliance with the provisions of the Real Estate Law including

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95) the supervision of the salespersons licensed to the corporation in the performance of acts for which a real estate license is required. LOTERINA is also the designated officer for the Winczar Corporation. In her individual license capacity she operates under the fictitious business names of CMC Mortgage, Executive Mortgage, Royal Financial and RBL Investments. LOTERINA maintains four branch officers as well as eighteen employees under her individual broker's license. LOTERINA was originally licensed as a real estate broker on January 20, 1988. On December 17, 1998, a restricted broker's license was issued, effective January 12, 1999, pursuant to the discipline imposed in H-27669 LA, as more fully set forth in Paragraph 17 below.

Whenever reference is made in an allegation in the Accusation to an act or omission of CMC such allegation shall be deemed to mean that the officers, directors, managers, employees, agents and real estate licensees employed by or associated with CMC, including LOTERINA, committed such act or omission while engaged in the furtherance of its business or operation and while acting within the course and scope of its corporate authority, agency and employment.

At all times mentioned, in the City of Carson, Los Angeles County, CMC acted as a real estate broker in the State of California within this meaning of Section 10131(d) of the Code, including the operation of a mortgage and loan brokerage with the public.



11:

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95) 95 28391 On March 16, 1997, the Department completed an audit examination of the books and records of CMC pertaining to its mortgage and loan activities described in Paragraph 6. The audit examination covered a period of time beginning on January 1, 1997 and ending on December 31, 1997. The audit examination revealed violations of the Code and the Regulations as set forth in the following paragraphs.

8.

At all times mentioned, in connection with the activities described in Paragraph 6, above, CMC accepted or received funds in trust (trust funds) from or on behalf of actual or prospective buyers and sellers and borrowers and lenders.

Thereafter CMC made disposition of such funds. CMC maintained the following trust account during the audit period:

"Coastland Mortgage Trust Account Account Number 001-110241" Merchants Bank of California (Rancho Dominguez Bank) One Civic Plaza Carson, CA 90745

In course of the mortgage loan brokerage activities described in Paragraph 6, CMC and LOTERINA, in spite of the knowledge that Jackson Helton's and Jaime Punsalan's salesperson licenses had expired they employed and compensated them to perform acts for which a real estate license is required including originating loans, soliciting borrowers and lenders, and negotiating loans secured by liens on real property, for the

following borrowers Shelby, Warna, Glass, Moore Montanez and Perez (Helton), and Thueson (Punsalan), in violation of Section 10137 of the Code. This conduct and violation are cause to suspend or revoke the licenses and license rights of Respondents CMC and LOTERINA under the provisions of Section 10137 of the Code.

.

In course of the mortgage loan brokerage activities described in Paragraph 6, CMC and LOTERINA, employed and compensated salesperson Freestone Standard to perform acts for which a real estate license is required including originating loans, soliciting borrowers and lenders, and negotiating loans secured by liens on real property, while he was employed by another broker, Emma Wilson, and no longer employed by CMC in violation of Section 10137 of the Code. This conduct and violation are cause to suspend or revoke the licenses and license rights of Respondents CMC and LOTERINA under the provisions of Section 10137 of the Code.

The audit examination revealed that CMC and LOTERINA employed and compensated salesperson Claudia Zurkinden as their agent and loan officer without notifying the Department of her employment, and terminated the employment of Gail Hirsch without notifying the Department of her termination as required by Section 10161.8 of the Code and Section 2752 of the Regulations.

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95)

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95) The audit examination also revealed that CMC and LOTERINA failed to retain the original license certificate of licensees Claudia Zurkinden, Loretta Kelly and Maude Washington, as required by Section 10160 of the Code and Section 2753 of the Regulations. This conduct is cause to suspend or revoke the license and license rights of CMC and LOTERINA under the provisions of Section 10177(d) of the Code.

The audit examination revealed that CMC and LOTERINA failed to initiate and maintain written Broker-Salesperson agreements with CMC's salespeople, including Claudia Zurkinden and Maude Washington, in violation of Regulation 2726. This conduct and violation are also cause to suspend or revoke CMC's licenses and license rights under Section 10177(d) of the Code.

The audit examination also revealed that CMC and LOTERINA used the fictitious name of "Coastland Mortgage Company" to conduct licensed activities on behalf of CMC without holding a license bearing said fictitious business name. The conduct of CMC, in failing to obtain licenses for use of the aforesaid name, is in violation of Section 2731 of the Regulations and is cause to suspend or revoke Respondents' real estate license and license rights under Section 10177(d) of the Code.

2 | 3

լ՝ 1 i

9.

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95) A departmental investigation following up on the Complaint of borrower Alberto A. Perezalonso revealed that Respondents CMC abandoned its official main office address at of 1 Civic Plaza Drive, Suite 300, Carson, California, as of January 4, 1999 without notifying the Department. Said official main office was vacant and the telephone lines were disconnected. This conduct constitutes a violation of Section 10162 of the Code and Section 2715 of the Regulations and is cause to suspend or revoke the real estate license and license rights of CMC under Sections 10165 and 10177(d) of the Code.

The overall conduct of LOTERINA, constitutes a failure on her part, as officer designated by a corporate broker licensee, responsible for the supervision and control over the activities conducted on behalf of CMC by its officers, managers and employees as necessary to secure full compliance with the provisions of the Real Estate Law. This conduct is cause for the suspension or revocation of the real estate license and license rights of LOTERINA under to Sections 10159.2, 10177(d) and 10177(k) of the Code.

The overall conduct of CMC and LOTERINA constitutes negligence and/or incompetence. This conduct and violations described above are cause to suspend or revoke their real estate license and license rights pursuant to Section 10177(g) of the Code.

9.

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95) The conduct of LOTERINA in violating Section 10130 as set forth in H-27669 LA is cause for the suspension or revocation of the real estate license and license rights of CMC under to Section 10177(d) of the Code.

PRIOR DISCIPLINE

On April 30, 1998, in Case No. H-27669 LA, an Accusation was filed against Respondent RENEE BIBAL LOTERINA that resulted in discipline for said respondent for violations of Sections 10130 and 10137 of the Code.

PRIOR DISCIPLINE

In Case No. H-28178 LA, a Statement of Issues was filed against Executive World Corporation who unsuccessfully sought licensure as a real estate corporation with Respondent RENEE BIBAL LOTERINA listed as the officer designee.

,

/

/

/

/

WHEREFORE, Complainant prays that a hearing be conducted on the allegations made by the Accusation and, that upon proof thereof, a decision be rendered imposing disciplinary action against the license and license rights of COASTLAND MORTGAGE CORPORATION and RENEE BIBAL LOTERINA, individually and as designated officer of Coastland Mortgage Corporation under the Real Estate Law (Part 1 of Division 4 of the Business and Professions Code) and for such other and further relief as may be proper under other applicable provisions of law.

Dated at Los Angeles, California this 14th day of September, 1999.

THOMAS MC CRADY

Deputy Real Estate Commissioner

COURT PAPER STATE OF CALIFORNIA STD. 113 (REV. 3-95) CC: Coastland Mortgage Corporation
 c/o Renee Bibal Loterina, D.O.
 Sacto
 MA